

# GAZETA

## DE TRANSILVANIA.

(КЪ ПРЕАЛАТЪ ВОИЕ).

N<sup>o</sup> 21.

Brashov, 25. Maiu.

1842.

### Трансилванія.

Дистрикта Бърсеї (амблара тимп-лэ) Івнїе 2. к. н. Дѣлѣ зїеле шї нопціе челе фрїгѣроасе алѣї апрїліе, тимпѣл ан Маїѣ пентрѣ цїнѣтѣріле ачестеа с'аѣ андрептат спре депліна мѣнѣзіере а мѣнчїторїлор економї; зїе плоїоасе ѣрмате де алтеле кѣл-дѣроасе даѣ о дѣлче нѣдїжде пентрѣ ѣн сѣ-черїш богат.

— Тѣргѣл Брашовѣлѣї де прїмѣварѣ (дїн 26., 27. Маїѣ) нѣ преа фѣ лѣдѣат. Дїпса де банї се сімѣеа шї аїчї.

Клѣж. Дѣнѣрїле дїетале кѣ прїлежѣл Рѣсалеелор вїсерїчїї апѣсене се прекѣрмарѣ пѣ-нѣ ан 23. Маїѣ. Де алтмїнтрелеа анкѣ ан сесїа дїн 11. Маїѣ статѣрїле се анвоїрѣ кѣ мѣлтѣ серїосїтате, а грѣвї кѣт се поате маї таре кѣ десбате рїле лѣкрѣрїлор. Ан ѣрма ачестеї анвоїрї статѣрїле пофїрѣ пе д. пре-зїдентѣл дїетей, ка пе респектївїї презїденцїї а депѣтацїїлор сістематїче сѣтї ансѣрчїнезе а пѣне капет кѣт маї кѣрѣнд оператеелор че лї с'аѣ форт анкредїнѣат шї ка лѣкрѣл кѣ атѣт маї іѣте сѣ мѣарѣѣ, ачелеаш операте сѣ се шї деа комїсіеї централе.

### Австрія.

Вїена. Анфрїкошата ненорочїре деаа Хамѣѣрг, прекѣм пе тоате пласеле соціе-тѣцїї, аша шї пе Маїестатеа Га Амѣт-ратѣл лѣѣ мїшкат ла чеа маї маре компѣтї-мїре шї дорїнѣѣ де а антїнде мѣнѣ де а-жѣторїѣ. Денї М. Га воїнд а да прїлеж ѣѣ-тѣлор сѣпѣшїлор сѣї ка сѣ адаѣе чеа спре алїнареа неаѣзїтеї тїкѣлошїї а атѣтор мїї, бїне-вої а орѣндѣї ан тоате статѣрїле Гале сѣб-скрїпцїї шї коллекцїї, спре каре скоп шї бї-невої а словозї дїн 13. Маїѣ о скрїсоаре де мѣнѣ кѣтрѣ д. Канцеларїѣл прїмарїѣ графѣл Мїтровскї, прїн каре ачест дїн ѣрмѣ есте ан-сѣрчїнат, а пѣне ла кале, ка атѣт прїн ре-спектївїї презїденцїї а провинцїїлор, кѣт шї прїн архїепїскопї шї епїскопї сѣ се факѣ коллекцїїле, іар банїї дѣнѣцїї сѣ се деа ла

канцеларїѣл де касѣ, де кѣрте шї де стат прїнцѣл Меттернїѣ, кареле ва ангрїжї а се трїмїте ла локѣл ѣотѣрѣт. — Ан ачелеаш анцелее мѣарсерѣ скрїсоарї де мѣнѣ шї ла кан-целарїї де кѣрте а ѣнѣдїеї шї а Трансїлванїеї.

— Алтѣ ненорочїре де фок. Ан Орашѣл Штаїер ан Австріа, а кѣрѣї лѣкѣторї сѣнт вестїцїї де фрѣмѣаселе мѣшїшѣгѣрї шї индѣстрїе че дѣ, ешї фок ан 3. Маїѣ пе ла 4 чеасѣрї дѣпѣ прѣнѣ, каре ажѣтат де ѣн вѣнт маре, пѣнѣ дїмїнеѣца ла 6 чеасѣрї префѣкѣ 273 касе вѣне ан ченѣшѣ; 3000 сѣфлете рѣмасерѣ ан ѣліцї шї ацѣптѣжд мїла алтора; пагѣѣ се сокотїка ла ѣн мїліон ф. арѣнт.

### Chronica.

ФРАНЦІА Парїс. Ла 8. Маїѣ пе дрѣмѣл де фѣр дїнтрѣ Парїс шї Версалиа анкѣ се ан-тѣмплѣѣ о ненорочїре кѣ тотѣл кѣмплїтѣ. Цїнѣндѣсе ан зїоа нѣмїтѣ о маре соленїтате ла Версалиа, мїї де оаменї ешїсерѣ дїн вѣчї-нѣл Парїс, чеї маї мѣлцїї пе карѣле кѣ дѣѣр (каре дѣпѣ мѣрїмеа лор поартѣ зѣчї шї сѣте де персоане де одатѣ). Нѣ де парте де Ме-дон треї локомотїве трѣѣеа кѣ сіне ѣн маре шїр де кѣрѣдїе. ѣн локомотїв фрїнѣнѣндїсе осіа стѣтѣ фѣрѣ весте. Атѣта треѣї. Ал доїлеа локомотїв ісѣѣе дїн дѣрѣпт кѣ не-сокотїтѣ іѣѣеалѣ шї пѣтере ан карѣле трасе де чѣл дїнтѣїѣ, ле сѣѣрѣмѣ шї ел анкѣ се спарѣе. Флакѣра, кѣрѣѣнїї, апа дїн кѣлдаре клокотїнд, шї іарѣш дѣѣрѣл се вѣрѣѣ пе шї-неае (вѣгашеле) дрѣмѣлѣї; тоате се апрїнд кѣ о іѣѣеалѣ ка де сѣѣеатѣ. Дїн ненорочїре карѣле фїїнд вѣпсїте кѣ вѣпсїеае олїоасе, ар-деа ка пїеле; шї фїїндѣѣ ачелеа карѣ тот-дѣѣѣна се анкїд, іар кїеїле се афла ла кон-дѣѣторї, аша дїн вѣре 6—7 сѣте оаменїї скѣпѣрѣ нѣмаї о парте сѣрїнд афѣрѣ пе фе-рестрїї, іар чеїлалцїї сѣѣ се сѣѣрѣмѣрѣ ан вѣкѣцїї, сѣѣ скѣпѣрѣ скїлѣѣїцїї шї рѣнїцїї, де фѣрїа морѣїї. Нѣмѣрѣл морѣїлор анкѣ нѣ се ѣїе бїне, дѣстѣл кѣ ан 9. Маїѣ дїн чеї афлалцїї се ангрѣпарѣ 30; антр'ачеа Монї-



АБІ СЪ СЕ АНДЪПЛАЧЕ ДЪНЪ ВОІЕА ЧЕЛОР ЧІНЧІ ПОТЕРІ, ІАР ДАКЪ АЧЕАСТЪ ПРЕНЕНЗІЕ Н'АР ФІ РЕСПЕКТАТЪ, ПЕ АСТЪ НТЪМПАРЕ СЕ МАІ АДАОРЪ ШІ НІЦІЕ АМЕРІАНЪРІ. АНЪЗ О АСЕМЕНЕА НОТЪ ЛА ПОАРТЪ Н'АЪ ВЕНІТ. ЯТЪТА ТОТЪШ Ё АДЕВЪРАТЪ, КЪ Д. ТІТОВ ПРІІМІ ІНЪТРЪКЦІІ, ПЕ КАРЕ ЁСТЕ АНЪЗРІНАТЪ АЛЕ АМЪПЪРЪШІ ПОРЦІІ. ПРІН ІЧЕНІАШ СОАЛА РЪСЕКЪ АРЕ СЪ ДЕА ПОРЦІІ НЪМАІ ЪН СЪАТ ПРІЕТИНЕК (!), КА ЁА АН АЧЕА КАЪЗЪ СЪ МАІ АНЪЗДЪІЕ, ШІ АЧЕАСТА ПОАРТА СЪ О ФАКЪ НІАР МІШКАТЪ „ДЕ АНЪЗЪ АЛ СЪЪ ІНТЕРЕСЪ“ КЪ НЪДЕЖДЕ, КЪ КАЪЗА БА АЪА ЪН СЪФЪРШІТЪ МАІ НОРОЧІТЪ. ДІН ПРОТІВЪ ПОАРТА СЛОКОЪІ НЪ ДЕ МЪЛАТ О РЕМОНЪТРАЦІЕ АМЕРЪЗ КЪТЪЗ СОАЛА РЪСЕКЪ, АН ПРІЧІНА АЪРІІ ДЕ ПРОТЕКЦІЕ ЛА РАІАЛІ ТЪРЪЦІІ. ВЪРО 30 АРМЕНІ, СЪДІЦІ ТЪРЪЦЕЦІІ ФІІНД КЪ ПОАРТА АНЪЗРІНАЦІ АН ТРЕБІ ДЕ БАНІ (ПРЕКЪМ СЕ СЪЪНЕ), ВОІНД А СЪКЪПА, ЧЕРКАРЪ ЛА МАІ МЪЛЦІ СОАІ А СЪОАТЕ ПАЪРІ АН РЕСПЕКТИВЕЛЕ ЦЪРІ, АНЪЗ ПРЕНЪТІНДЕНІ ФЪ ЧЕРЕРЕА ЛОР РЕФЪЗЪАТЪ. АН СЪФЪРШІТЪ ВЕНІРЪ ЛА СОАІА РЪСАКЪЗ, ДЕ ЪНДЕ ЛІ СЕ ШІ АЪАЪЪЗ ПАСАПОРЪТЪРІ, КЪ КАРЕ КЪЛЪТОРІРЪ ЛА ОДЕСА КЪ КЪЦЕТЪ, КА ДЕ АКОЛО СЪ СЕ АНЪОАРЪЗ ДЪНЪЗ КЪТЪЗВА ВРЕМЕ ЛА КОНСТАНТИНОПОЛ СЪПТ НЪМІРЕ ДЕ СЪДІЦІ РЪСЦІІ, ШІ АША СЪПТ АЧЕА ПРОТЕКЦІЕ СЪРЪІНЪ СЪ ПОАРТЕ ПРОЦЕЪА. ПОАРТА ПРОТЕКЪ АЪПРА АЧЕАСТОР АНЪКЪТЪРІ ШІ ДЕКАЛАРЪЗ КЪ ДЪНСА ПЕ АЧЕІ АРМЕНІ ТОТЪДЕАЪНА АІ ВА ПРІВІ ДЕ РАІАЛІ АІ СЪІ. АН ПОЪІЦІА ДЕ АКЪМ А РЪСІЕІ КЪТЪЗ ТЪРЪЦІА СЕ НРЕДЕ КЪ РЪСІА БА ФІ ЁА АСТЪДАТЪ ЧЕА АНЪЗДЪІТОАРЕ. (Г. ЪНІЕ.)

## ДІН ЪНГАРІА.

АН АНЪА АЧЕАСТА 1842 ЁШІ ЛА ВІЕНА О БРОШЪРЪ АНТИЪЛАТЪ: „Ein Haupthinderniss des Fortschrittes in Ungarn,“ „О ПЕДЕКЪ ДЕ ФРЪНТЕ А АННАІНЪРІІ АН ЪНГАРІА,“ СЪРІСЪ ДЕ АРЪА ІГНАТІЕ WILDNER ЪН ВЪРЪАТЪ КЪ КРЕРІІ ЛІМЪПЪІ, НЪСЪЪТ АН ЪНГАРІА.

ДОРІМ, КА ПЕ КЪТЪ С'АР ПЪТЕА МАІ ПЕ СЪКЪРЪТЪ ШІ ТОТЪШ ЛА АНЦЕЛЕЪ СЪ ФАЧЕМ КЪНОСЪТЪ ШІ ЧЕТИТОРІЛОР НОЪРІ КЪПРІНЕЪА САЪ КЪМ АМ ЗІЧЕ ЁСЕНЦІА АЧІ НЪМІТЕІ КЪРЦІ, КАРЕ ПЕ НОІ ТРАНЪІАВАНІІ АНЪЗ ТРЕБЪІЕ СЪ НЕ ІНТЕРЕСЕЪЕ АН ФОАРТЕ МЪЛАТЕ ПРІВІНЦЕ. АША ДАР: „КАРЕ ЁСТЕ ПЕДЕКА ДЕ ФРЪНТЕ А АННАІНЪРІІ АН ЪНГАРІА? ДА АЧЕАСТЪ АНЪРЕКАРЕ АЪКТОРЪА РЪСЪНДЕ АНЪТЪРЪН КІП, КЪМ НЪ ЛЕСНЕ С'АЪ МАІ АФЛАТЪ АЛЪА СЪ РЪСЪНДЪЗ, ПЪНЪТЪА АДЕКЪ, ДІН КАРЕ ДЪНЪА ПРІВЕЩЕ СЪАРЕА ЪНГАРІЕІ, СЕ ДЕОСІБЕЩЕ АТЪТЪ ДЕ А ГРАФЪАЪІ СЪ. СЕЧЕНІ, КЪТЪ ШІ ДЕ А ЧЕЛОР АНЪФОКАЦІ, КАРІІ АР ВРЕА А РЕПЕЪІ ПАТЪРІА АН КЪЦІВА АНІ АША ДЕ ПАРТЕ, ПЕ КЪТЪ АЪ РЪМАЪ ЁА ДЕ КЪТЕВА ОЪТЕ ДЕ АНІ АНЪЗРЪПЪТЪ. ДЕЧІ

1. ЪНГАРІА РЕСПЕКТИВЕ АРЕ АЪКЪІТОРІ ФОАРТЕ ПЪЦІНІ, ПЕНЪРЪ-КЪ ДЪНЪЗ СОКОТЕАЛА АЪКТОРЪАЪІ ПЕ ЪН МІА ПЪТЪРАТЪ ВІН 2660 АЪКЪІТОРІ

НЪМАІ, КЪНДЪ ЛОМЪВАРДІА АРЕ 6104, БОЕМІА 4204, МОРАВІА ШІ СІЛЕЪІА 4174, АЪСТРІА 3701, ПЕ КЪТЕ ЪН МІА. ПЪТЪР. АН ЪНГАРІА 15 ЛА СЪТЪ ДІН ПЪМЪНЪТЪА ЧЕ'А АРЕ, ДІН АНЦА МЪНІЛОР ІНДЪСТРІОАСЕ РЪМЪНЕ НЕАЪКРАТЪ, ЪНДЕ АЧЕАСТА АН ЧЕАРААЛТЕ ЦЪРІ АЪСТРІАЧЕ ЁСТЕ КЪ ТОТЪА АЛЪФЕЛІЪ, РЪМЪНЕ АДЕКЪ АБІА 3 ПЪНЪЗ АН 7 ЛА СЪТЪ ПЪМЪНЪТЪА НЕАЪКРАТЪ. ВЪ ДЕ МІНЪНЕ КЪ ЪНГАРІА ПРОДЪЧЕ НЪМАІ КА ЛА 2,300,000 МЪСЪРІ ДЕ ГРЪЪ, КЪНДЪ БОЕМІА КАРЕ АБІА ФАЧЕ А ПАТЪРА ПАРТЕ ДІН ЪНГАРІА ПРОДЪЧЕ 1,892,800 МЪСЪРІ, АША ДАР МАІ ПЕ АТЪТА КЪТЪ ЪНГАРІА. СЕ АДАОРЪ ЛА ТОАТЕ АЧЕАСТА ПЪРЪСІТА СЪАРЕ А КОМЕРЧІАЪІ.

2. КЪМ СЪТЪ КЪ КЪАТЪРА ДІН ЛОНЪТЪРЪ, КЪ АНЪВЪЦЕТЪРІЛЕ АН ЪНГАРІА? ПЪТЪНДЪСЪ АЪА АЪКЪІТОРІІ ЪНГАРІЕІ ЛА 11 МІЛІОАНЕ, НЪМЪРЪА ПРЪНЧІЛОР КАРІІ АР ТРЕБЪІ СЪ АМБЛЕ ЛА ШКОАЛЕ СЕ ПОАТЕ ПЪНЕ ЛА 1,450,000, АНЪЗ ДІН АЧЕЦІА АБІА АРЕ А ТРЕІА ПАРТЕ ПРІЛЕЖЪ ДЕ А МЕРЪЕ ЛА ШКОАЛЪ, АНЪКЪТЪ КА ЪН МІЛІОНЪ ДЕ ТІНЕРІ РЪМЪНЪ ФЪРЪЗЪ НІЧІ О АНЪВЪЦЕТЪРЪЗЪ (ПЕ ТОТЪ АНЪА). КЪНДЪ ВА АЪЪНЦЕ ЪНГАРІА КА СЪ АЪЕЪ 17,000 ШКОЛІ ПОПЪЛАРЕ КЪМ АЪ ЧЕАРААЛТЕ ПРОВІНЦІІ АЪСТРІАЧЕ? АНЪТЪР'АЧЕАА ШІ ШКОЛІЛЕ ЧЕЛЕ МАІ Н'НААТЕ СЪНТЪ ФОАРТЕ РАРЕ. БОЕМІА, МОРАВІА, АЪСТРІА, СЪІРІА ШІ ТІРОЛЪА АЪ АМПРЕЪНЪЗ ЧІНЧІ ЪНІВЕРІТЪЦІІ, КЪНДЪ ЪНГАРІА МАІ МАРЕ ДЕКЪТЪ АЧЕАСТА ТОАТЕ АРЕ НЪМАІ О ЪНІВЕРІТАТЕ. ШІ АПОІ ЪНДЕ МАІ СЪНТЪ ШКОЛІЛЕ ТЕХНІЧЕ, КОМЕРЧІАЛЕ, АРТИСТІЧЕ?

ЧЕ Ё АРЕПЪТЪ, ПАТЪРІОЦІІ АЪ АНЧЕНЪТЪ А КЪНОАЩЕ ТОАТЕ АЧЕАСТА СЪКЪДЕРІ, РЪЪА АНЪЗ ЁСТЕ, КЪМЪКЪ НІЧІ ЪНЪА НЪ КАЪТЪЗ МІЪЛОКЪА ДЕ ВІНДЕКАРЕ АКОЛО, ЪНДЕ СЕ АФЪЛЪ АЧЕАА АН АДЕВЪРЪ. ПЕНЪТЪРЪ-КЪ ЧЕ ФАЧЕ ЧЕА МАІ МАРЕ ПАРТЕ ДІН АРІСТОКРАТІА (НЕМЕШІМЕА) ЦЪРІІ? ВА СЪРІГЪЗЪ: ГЪБЕРНЪА НОСТЪРЪ СЪ ДЕКІДЪ ВЕСТІЕРІІ ШІ СЪ СЛОВОАЪЗЪ ДЕ АКОЛО СЪПРЕ А АМПІНІ ТОАТЕ ЛІПЕЛЕ. АРІСТОКРАТІА АДЕКЪ НЪ ВРЕА А КЪНОАЩЕ, КЪМЪКЪ АН ВІСТІЕРІА ЪНГАРІЕІ НЪ ЁСТЕ ШІ НІЧІ КЪ ПОАТЕ ФІ ВРЕЪН ПРІЕОЪ, БА ТОКМА ДЕФІЦІТЪ (ЛІПЕЪ), АНЪКЪТЪ НІЧІ ЛА ЧЕЛЕ НЕАПЪРАТЪ ТРЕБЪІНЧОАСЕ КЕЛЪТЪІЕАІ Н'АЪЪНЦЕ ДЪНЪЗ КЪМЪ С'АР ЧЕРЕ. — ІАТЪ ПЕНЪТЪРЪ ЧЕ. ВЪТЕ АДЕВЪРАТЪ, КЪМЪКЪ ВІСТІЕРІА ЪНГАРІЕІ АРЕ ІСЪОАРЪЗЪ ДЕ ВЕНІТЪРІ ЛА ПЪРЕРЕ ГРОАСЕ ДЕСТЪА; АЧЕАА АНЪЗ ТОАТЕ СЪНТЪ ДІН ВРЕМІЛЕ ЧЕЛЕ ВЕКІ, АН КАРЕ ФЕЛІЪРІ ДЕ КЕЛЪТЪІЕАІ ЧЕ АСТЪЪІ СЪНТЪ НЕАПЪРАТЪ ТРЕБЪІНЧОАСЕ, АТЪНЧІ ЁРА КЪ ТОТЪА НЕКЪНОСЪКЪТЕ ШІ ДЕ ПРІЕОЪ, КЪМЪ ЁРА АЧЕАА ПЕ АТЪНЧІ ШІ АН АЛТЕ ЦЪРІ, КАРЕ АНЪЗ АН ВРЕМІЛЕ НОАСТРЕ КЪНОСЪКЪНДЪШІ ТРЕБЪІНЦЕЛЕ ЧЕЛЕ НОАЪ, ДЕКІСЕРЪ АЛТЕ ІСЪОАРЪЗЪ НОАЪ ДЕ ВЕНІТЪРІ. АН ЪНГАРІА НЪ С'АЪ АНЪЪМПАЛАТЪ АША; СЪПРЕ ПІАЪЗЪ: АН ВРЕМІЛЕ ЧЕЛЕ МАІ ВЕКІ МОШІЛЕ ЧЕ СЕ ДА НЕМЕШЪАЪІ, СЕ СОКОТІА КА РЪСПЛАТЪ ПЕНЪТЪРЪ СЛАЪЖЕЛЕ ДЕ РЪСЪОІЪ, ПЕ КАРЕ ЁА ТРЕБЪІА СЪ ЛЕ ФАКЪ КЪ А СА КЕЛЪТЪІАЛЪ, НЪНЪМАІ АН ПЕРЪСОАНЪ, ЧІ ШІ АМПРЕЪНЪЗЪ КЪ СЪПЪШІІ

Сзі прін ґрмаре атґнчі новілімеа пґрта о сарчінз реалз (Reallast), каре зчґеа пе мошііле немешеші ші пе челе попеці (епіскопії анкз ешіа армаці ші ка команданці ла рзскоіѡ). Антокма ка пе феѡдґріле дін Церманія. Ачґастз даторіе рдініоарз ера фоарте греа ші череа жртфе марі де бані ші де сжнѡе. Атґнчі нѡ пґтеа чінеѡа трзі ан одіхнз цінннн. Венітґріле мошіілоп пентрѡ сіне. Де ачґ ґрма, кз ан ачґеаа веакґрі ар фі пост недрентате, а маї претінде ші контріеѡціе (бір) де рґнн дѡла немешіме ші попіме, ка дѡла чіілаці лзкґіторі, пентрѡ кз цара абеа сз'ші мѡлцмеаскз мґнтґінца са немешімеї пропріетаре ші попімеї. Кз тотѡа алтфеліѡ есте ачґаста ан времіле ноастре; адѡкз, времеа трекѡ, ан каре вітежіа персоналз ші мѡлцімеа хотзра ан рзскоіѡ. Астззі рзскоіѡа с'аѡ фзкѡт о цііііцз деосікітз, кѡ каре рекрѡтѡла нѡ се поате анфрґнта, пентрѡ-кз ан зілеае ноастре нічі чѡла маї маре вітеаз нѡ поате ста кѡ сабіа ан контра артіллеріеї; іар ціііііца артіллерісткз чере о некѡрматз депріндеге, черкзрі ші анвзцаре, кѡ каре немешімеї нѡ'ї плаче асе дѡда. Ші апої немешімеа де ґнде сз'ші кзціѡе мареле нѡмзр де тґнґрі біне сфледеріте, де ґнде сз ааґне. мґніціа (праф ші плѡме), кѡм ші каїї де прінс аа карзле де тґнґрі? Ачґаста есте анкз нѡмаї ґн феліѡ де арме, дар ґнде рз-мґн трѡпеле де подарі, сзпзторі (Sapeurs) інцінері, фзрз каре ан времіле ноастре о арміе нѡ поате фі? Ан сфжршіт ґнде есте мареле нѡмзр аа ачґелора, карії сз кѡноаскз де сзвжршіт тактіка ші команда мілітзреаскз? Кз ґн кѡвґнт, скѡлареа немешімеї кѡ скоп ка сз апере патріа, нѡ маї поате фолосі ан контра ґнеї армії біне рґннґіте, прін ґрмаре нічі кз поате мґнтґі патріа. Дін тоате ачґестеа ґрмеазз де сіне а кѡноаѡе, кѡмкз дѡпзче жртфеле сѡс арзтате дѡла немешіме нѡ се маї чер, апої дзґнеа аѡ ажґне асе фолосі де тоате венітґріле ші кзцііґріле мошіілоп ан лініѡе молатекз, фзрз а фаче врео слѡжкз коррзспґнззтоаре ачґелор еґнзтзції. Антрѡ адевзр е де міраре, кѡм арістократіа пе несімціте скѡтґрз де пе ґмерії сзі тоате сарчінеле ші даторііцеле, пзетрґннґ'ші ансз скѡтінцеле ші прівілеціґріле, ба анкз маї кзцііґз песте ачґеаа, пентрѡ-кз акѡма цзранѡа мґнчіторіѡ ші четзцеанѡа дз нѡнґмаї солдації спре апзрареа патріеї, чі пазтеѡе ші контріеѡціа де рзскоіѡ, дін каре апої немешѡа, дакз аї есте пе плак антрґннн ла міліціе, траѡе ші леафз (ф. 16). — Дечі ґрмеазз фіреѡе, кѡмкз дакз арістократіа ґн-ґзреаскз вреа ферічіреа патріеї, еа трекзіе неа-пзрат а се сѡпґне ла пазтіреа ґнеї сѡме де контріеѡціе, дін каре сз се амплінеаскз тоате

ачґеа ліпсе ші скздері де каре астззі не рґ-шінзм. (Ба ґрма.)

### Дѡла Карантіна Тіміѡлаѡі.

С'аѡ фзкѡт о весте, кѡмкз ан зілеае де кѡрґннн трекѡте ґнеае фамілії дінЦара ромжнеаскз, каре ера сз трекз дін коаче прін Лзззретѡа Тіміѡлаѡі, не врґннн а се сѡпґне мзскрілоп, пе каре анналтѡа сфат к. к. де рзскоіѡ прін рескріптѡа (Hofrescript) дат дін 17. Октомвр. 1841 Е. 4198 аѡ порґнчїт а се пззі пе времі сзнзто асе де кзтрз тоате дерегзторііле контзмаціаае антокма, с'ар фі анторе іарзш андзрґнт. Вестеа ачґаста еѡ сѡскрісѡа о дѡкларез де о нзско-чіре ші клеветз рзѡтзчоасз.

Тіміѡ, 1842. Іґніе 3.

Др. П. В а с і ч,  
к. к. Діректор карантінеї Тіміѡ.

### Гречії ші Професорѡа Фалмерсіер.

Вра лѡкрѡ фіреск, кѡмкз андатз дѡпз антемеіереа рїгатѡлаѡі греческ, вѡропенії, іар маї впртос Церманії се анделетнічірз а черчета натѡра ші віца лзкґіторілоп Морейї ші але чѡлорлаате цінґтґрі че фак астззі статѡа греческ. Чѡла маї нѡміт дінтре ачґші ісїті-торі се поате зіче кз есте вестітѡа професор Фалмерсіер дін Баваріа. Ачґест вѡрбат ан о карте а са се сілі а доведі, кѡмкз лзкґіторії Гречіеї де астззі афарз де ґн мік нѡмзр, нічі дѡкѡм нѡ сґнт рзмзшіѡе де а влінілоп векі, чі еї сґнт партеа чѡла маї маре сжнѡе славопеск, адѡкз арнзѡці, апої іарзш о парте ромжнї ш. а. Чѡ е арепт, лімба домнітоаре ворітз де чѡла маї маре парте а лзкґіторілоп Гречіеї нѡ есте чѡла греческз, чі есте албанезз проастз, кзреїа аї ліпсеѡе нѡнґмаї літератѡра, чі кїар ші алфаветѡа. Ансз депре тоате ачґестеа алтздатз маї пе ларг.

### ПРВЦѡА БґКІТѡЛОП АН БРАШОВ. ла 3. Іґніе к. н. (Ан бані де валѡтз.)

| О гзліатз де Ярдеал. |        | рф. | Крї. |
|----------------------|--------|-----|------|
| Чѡла маї фрѡмос      | } грѡѡ | 7   | —    |
| „ де міжлок          |        | 6   | 12   |
| „ де жок             |        | 5   | 30   |
| Сзкзреѡ              |        | 5   | 24   |
| Сзкара               |        | 4   | 24   |
| Орѡѡа                |        | 4   | 30   |
| Овзѡа                |        | 4   | —    |
| Хірішка.             |        | 6   | 24   |
| Мзлаіѡа              |        | —   | —    |
| Кѡкѡрѡѡа             |        | 4   | 54   |